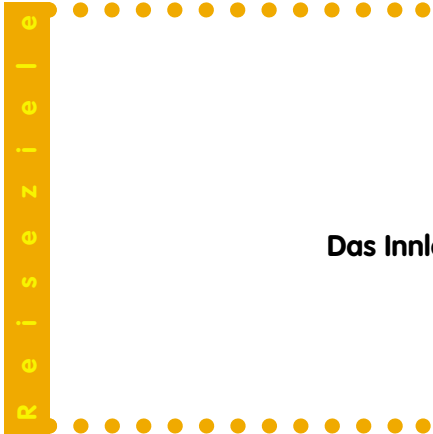


Wegweiser



**Vorwort und allgemeine Landeskunde**



**Pflanzenwelt Südportugals**



**Tierwelt Südportugals**



**Natur und Umwelt**



**Östlicher Algarve**



**Westlicher Algarve**



**Costa Alentejana**



**Das Innland des Baixo Alentejo**



**Lisboa und Umland**



**Wandern**



**Reisepraxis**



**Anhang** (Mitarbeiter, Register, Glossar, Literatur)



<b>Vorwort</b> .....	<b>14</b>
Zur Einstimmung: unser Portugal .....	14
Chancen und Risiken des Tourismus in Portugal .....	16
<b>Allgemeine Landeskunde</b> .....	<b>17</b>
Kleine Landeskunde .....	17
Bevölkerung .....	18
Der Süden: vom Algarve über den Baixo Alentejo nach Lisboa .....	19
Litoral, Barrocal und Serra – die Landschaften des Algarve .....	20
Die Weite des Alentejo .....	22
Die Hauptstadt Lisboa und ihr Umland .....	23
Geologie .....	23
Rios, Ribeiros und Barragens – Portugals Gewässer .....	25
Ästuare .....	26
Ein portugiesisch-spanisches Abkommen zur Wassernutzung .....	27
Barragens – künstliche Gewässer .....	28
Strände - praias .....	28





<b>Pflanzenwelt Südportugals</b> .....	<b>31</b>
Die Eichen Portugals .....	31
Ein ganz besonderer Baum: O sobreiro - die Kork-Eiche .....	32
Degradierungsstadien: Maquis und Garigue .....	35
Orchideen in Südportugal .....	37
Anpassungsformen an die Trockenheit .....	39
Kulturpflanzen .....	40
Probleme durch Neubürger? .....	42
<b>Tierwelt Südportugals</b> .....	<b>43</b>
Die Säugetiere Südportugals .....	43
Pardelluchs .....	43
Ginsterkatze und Manguste: Mitbringsel der Mauren .....	45
Fischotter .....	46
Und die anderen .....	47
Die Vogelwelt Südportugals .....	48
Reiher, Löffler, Störche und Flamingos .....	49
Geier, Greifvögel und Eulen .....	50
Trappen und andere Steppenbewohner .....	53
Vogelarten der Fließgewässer .....	54
Singvögel .....	54
Weitere Arten .....	55
Exoten .....	56
Überwinterer .....	57



Die Amphibien und Reptilien Südportugals	.57
Schwanzlurche	.57
Froschlurche	.58
Wasserschildkröten	.59
Echsen und Doppelschleichen	.59
Schlangen	.60
Wirbellose	.61
Von Singzikade und Gottesanbeterin	.61
Libellenfauna	.62
Ritterfalter und Burgen	.63
Schwarze Witwen und andere Spinnentiere	.65
Skorpione und Skolopender	.66
Roter Amerikanischer Sumpfkrebs	.67

## **Natur und Umwelt** . . . . . **.69**

Von Monokulturen, Bränden, verschwundenen Böden und fehlendem Umweltschutz	.69
Eukalyptus und Kiefern – Geldbäume der Holzindustrie	.69
Wald- und Buschbrände	.71
Desertifikation – die Versteppung der Landschaft	.73
Die Umweltsituation in Portugal	.73
Trinkwasser aus Kanistern	.74
Wilde Müllkippen	.74
Ponto Verde	.75
Energia atómica – não obrigado	.75
Jagd in Portugal	.76

Naturschutz .....	.77
ICN – Naturschutz von Amts wegen .....	.78
Die Schutzkategorien .....	.80
Natura 2000 – Schutzgebiete gemeinschaftlicher Bedeutung .....	.80
Im Einsatz für die Natur: Quercus, LPN und Almargem .....	.81
Was hat Tourismus mit Naturschutz zu tun? Gespräch mit Samuel Infante vom Naturschutzverein Quercus .....	.81
Programa Nacional de Turismo de Natureza .....	.83
Landwirtschaft .....	.83
Exkurs - Agrarreform: A terra a quem a trabalha! - Das Land dem, der es bearbeitet! .....	.85
Vom EU-Musterknaben zum Sorgenkind .....	.86
EU-Agrarpolitik .....	.87
Jedem Portugiesen seinen Weinberg (port. Sprichwort) .....	.89
Exkurs: kleine Weinkunde .....	.90
Exkurs: vacas loucas .....	.91
Fischerei in der Krise .....	.91
<b>Reiseziele .....</b>	<b>.93</b>
<b>Östlicher Algarve .....</b>	<b>.93</b>
Parque Natural da Ria Formosa .....	.93
Purpurhühner und Flamingos .....	.94
Exkurs: Winkerkrabbe .....	.95
Die Vegetation der Dünen und Salzmarschen .....	.96
Der Mensch in der Ria .....	.98





Exkurs: Cão de água português	100
Faro	100
Quinta de Marim: Besucherzentrum des Parque Natural	102
Tavira und Ilha de Tavira	104
Ein Ausflug in die Serra do Caldeirão	105
Die Serra und ihre Bewohner	105
Exkurs: In Loco	106
Kleine Rundtour durch die Dörfer am Südrand der Serra do Caldeirão	107
Mit dem Auto in das Herz der Serra do Caldeirão	107
Von São Brás de Alportel bis Cachopo	108
Von Cachopo zum Parque Mineiro Cova dos Mouros	110
Dorfleben in Martim Longo	111
Reserva Natural do Sapal de Castro Marim	112
Die Vogelwelt im Jahresverlauf	113
Messerfuß und Europäischer Halbfingergecko	114
Aquatisches Leben	115
Vogelbeobachtungen	115
Monte Gordo	115
Exkurs: Mit Taschenlampe auf Chamäleonsuche	116
Flussaufwärts in Richtung Mértola	116
<b>Westlicher Algarve</b>	<b>119</b>
Die Serra de Monchique	122
Vom Leben in der Serra	122
Picota - ein floristisches Kleinod	123
Adler und Ginsterkatzen: die Fauna der Serra	125
Umweltprobleme	126
Caldas de Monchique	126
Monchique	126

Exkurs: Medronho – Hochprozentiges aus den Früchten des Erdbeerbaumes . . . . .	127
Ria de Alvor . . . . .	128
Lagos . . . . .	130
Exkurs: Vorsicht Steinschlag! . . . . .	132
Rund um Lagos . . . . .	132
Parque Natural do Sudoeste Alentejano e Costa Vicentina . . . . .	133
Exkurs: Die Mittagsblume . . . . .	136
Zwischen Lagos und Sagres . . . . .	137
Sagres und der Cabo de São Vicente . . . . .	138
Zugvogel- und Seevogelbeobachtungen rund um Sagres . . . . .	141
Die algarvische Westküste: Natur, verschlafene weiße Dörfer und traumhafte Strände . . . . .	143

## **Costa Alentejana . . . . .145**

Sudoeste Alentejano: Der Alentejanische Teil des Parque Natural . . . . .	145
Vogelreiche Lagunen nördlich von Sines . . . . .	148
Serra do Grândola . . . . .	151
Reserva Natural do Estuário do Sado - Delfine, Vögel und archäologische Stätten . . . . .	153
Flussdelfine und Wasservögel . . . . .	155
Europäischer Fransenfinger . . . . .	157
Von Alcácer do Sal entlang dem südlichen Sado-Ufer und der Halbinsel . . . . .	
Tróia nach Setúbal . . . . .	157
Moinho de Maré . . . . .	158

## **Das Inland des Baixo Alentejo . . . . .159**

Die Steppen rund um Castro Verde . . . . .	159
Trappen und Flughühner: Vogelbeobachtung in der Steppe . . . . .	160
Naturschutzverein LPN als Großgrundbesitzer . . . . .	162
Steppenexkursion von Castro Verde in Richtung Mértola . . . . .	163
Mértola und der Parque Natural do Vale do Guadiana . . . . .	164



Der Naturpark	168
Exkurs: Rötelfalke	169
Vegetation der Kulturlandschaft	170
Exkurs: Lackzistrose	171
Säugetiere	171
Seltene Fische	171
Amphibien und Reptilien	172
Libellenparadies	173
Die Vogelwelt des Naturparks	173
Naturbeobachtungen: Pulo do Lobo & Monte do Vento	174
Minen von São Domingos	175
Lagoa dos Patos	176
Moura, Mourão und Barrancos	177
Exkurs: Alqueva-Staudamm - Bruch europäischen Rechts	179
Fast vergessen: der Castelo Noudar	181

## **Lisboa und Umland . . . . .183**

Lisboa	183
Westlich von Lisboa: der Parque Natural de Sintra-Cascais	186
Tourenvorschlag Lisboa – Cabo da Roca – Sintra	188
Reserva Natural do Estuário do Tejo – Vogelbeobachtung vor den Toren der Hauptstadt	189
Naturbeobachtungen	190
Südlich des Tejo	191
Costa da Caparica	191
Cabo Espichel	194
Parque Natural da Serra da Arrábida	195
Vielfältige Vegetation	197
Exkurs: Queijo de Azeitão, eine Spezialität aus den Bergen von Arrábida	198
Die Tierwelt	198
Eine Autotour durch die Serra	199
Setúbal	200

## **Wandern . . . . .202**

Allgemeine Hinweise, 18 Touren & Radwandern in Portugals Süden	202
Allgemeine Hinweise	202
Verhalten in der Natur	202
Per Pedes	203
Geführte Wanderungen	203
Topografische Karten und Wanderbroschüren	203
Markierte Wege	204



Wanderung 1: Westliche Ria Formosa . . . . .	205
Wanderung 2: Rocha da Pena . . . . .	207
Wanderung 3: Querença - Fonte Benémola . . . . .	209
Wanderung 4: Reserva Natural do Sapal de Castro Marim (auch per Rad) . . . . .	210
Wanderung 5: Rundwanderung Monchique - Picotagipfel . . . . .	211
Wanderung 6: Geführte Wanderung auf den Picota mit dem deutschen Wanderführer Uwe Schemionek . . . . .	212
Wanderung 7: Geführte Mondscheinwanderung mit Uwe Schemionek . . . . .	213
Wanderung 8: Wiedehopfroute ins Herz der Ria de Alvor (auch per Rad) . . . . .	213
Wanderung 9: Radtour von Sagres nach Vila do Bispo . . . . .	214
Wanderung 10: Rundwanderung Aljezur – Praia da Amoreira (auch per Rad) . . . . .	215
Wanderungen 11-14: Dreimal zur Lagoa de Santo André . . . . .	217
Wanderung 15: Vogelbeobachtung in der Reserva Natural do Estuário do Sado . . . . .	219
Wanderung 16: Von Mértola zum Convento de São Francisco und zum Rio Guadiana (auch per Rad) . . . . .	220
Wanderung 17: Vom Gut Monte do Vento zum Rio Terges . . . . .	221
Wanderung 18: Einmal rund um São Luís . . . . .	222
Radwandern in Portugal . . . . .	223
<b>Reisepraxis . . . . .</b>	<b>225</b>
Gesundheitsvorsorge . . . . .	225
Kartenmaterial . . . . .	225
Anreise . . . . .	226
Wichtige Adressen und Telefonnummern . . . . .	228
Öffnungszeiten - horários de abertura . . . . .	229
Post - correios . . . . .	230

Cartão Jovem - Jugendkarte	230
Feuer - fogo	230
Baden - banhar	230
Angeln - pescar à linha	231
Giftige Tiere - animais venenosos	231
Stierkampf - tourada	232
Fotografieren - fotografar	232
Organisierte Touren	232
Haustiere - animais domésticos	233
Touristeninformation - Posto de Turismo	233
Schutzgebietsverwaltungen	233
Im Land unterwegs	234
Bus & Bahn	234
Mietfahrzeuge	235
Mit dem Kraftfahrzeug unterwegs	235
Übernachten - pernoitar	237
Tourismus im ländlichen Raum - Turismo no Espaço Rural (TER)	239
Pousadas	239
Campingplätze - parques de campismo	240
Essen	240
Die Kunst einen Kaffee zu bestellen	242

## **Anhang** ..... **244**

Weitere Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter an diesem Buch	244
Ortsregister	246
Glossar	250
Verzeichnis der im Buch erwähnten Pflanzen- und Tiernamen	254
Literaturverzeichnis	268





## Bildnachweis Umschlag:

Titel: **Steilküste bei Lagos** Foto: B. Krüger  
**Bienenfresser (*Merops apiaster*)** Foto: B. Krüger

## Rücktitel:

Oben: **Sonnenuntergang im Alentejo** Foto: M. Sajonz  
 Mitte: **Storchennest an der Steilküste** Foto: B. Krüger  
 Unten: **Fischotter (*Lutra lutra*)** Foto: K. Elsner

## Bildnachweis für dieses Inhaltsverzeichnis:

Seite 1: **Weißstorch (*Ciconia ciconia*) im Eukalyptusbaum** Foto: B. Krüger  
 Seiten 2/3: **Feldbau unter Steineichen (*Quercus ilex*) im Alentejo** Foto: K. Elsner  
 Seite 4: **Oleanderbach Ribeira do Vascão** Foto: B. Krüger  
 Seite 5: **Weißstörche (*Ciconia ciconia*) auf künstlichen Nisthilfen** Foto: B. Krüger  
 Seite 6: **Löffler (*Platalea leucorodia*)** Foto: B. Krüger  
 Seite 7: **Echter Feigenkaktus (*Opuntia ficusindica*)** Foto: B. Krüger  
 Seite 8: **Gezeitenmühle Quinta do Marim** Foto: V. Krüger  
 Seite 9: **Flussmündung des Rio Mira** Foto: B. Krüger  
 Seite 11: **Haus im Süden Portugals mit aufgestapelter Korkrinde** Foto: B. Krüger  
 Seite 12: **Johannisbrotbaum (*Ceratonia siliqua*) mit unreifen Früchten** Foto: B. Krüger  
 Seite 13: **Geflecktes Sandröschen (*Tuberaria guttata*)** Foto: O. König

## Alle Karten von Jörn Hölscher und Bert Krüger

Die in diesem Buch enthaltenen Angaben, Ergebnisse, Dosierungsanleitungen etc. wurden vom Autor nach bestem Wissen erstellt und sorgfältig überprüft. Da inhaltliche Fehler trotzdem nicht völlig auszuschließen sind, erfolgen diese Angaben ohne jegliche Verpflichtung des Verlages oder des Autors. Beide übernehmen daher keine Haftung für etwaige inhaltliche Unrichtigkeiten.

Alle Rechte, insbesondere das Recht der Vervielfältigung und Verbreitung sowie der Übersetzung, vorbehalten. Kein Teil des Werkes darf in irgendeiner Form (Druck, Fotokopie, Mikrofilm oder andere Verfahren) ohne schriftliche Genehmigung des Verlages reproduziert oder unter Verwendung elektronischer Systeme verarbeitet, gespeichert oder vervielfältigt werden.

**ISBN 3-931587-88-6**

© 2004 Natur und Tier - Verlag GmbH  
 An der Kleimannbrücke 39/41  
 48157 Münster  
 Tel. 0251/13339-0, Fax 13339-33  
 www.ms-verlag.de  
 Verleger: Matthias Schmidt  
 Redaktion: Heiko Werning  
 Lektorat: Heiko Werning und Kriton Kunz  
 Layout: Angela Neuhäuser  
 Druck: remarks - r, Riga